

293 Wright Street, Delavan, WI 53115
Phone: 800-365-6832
Fax: 800-526-3757
www.flotecwater.com

OWNER'S MANUAL

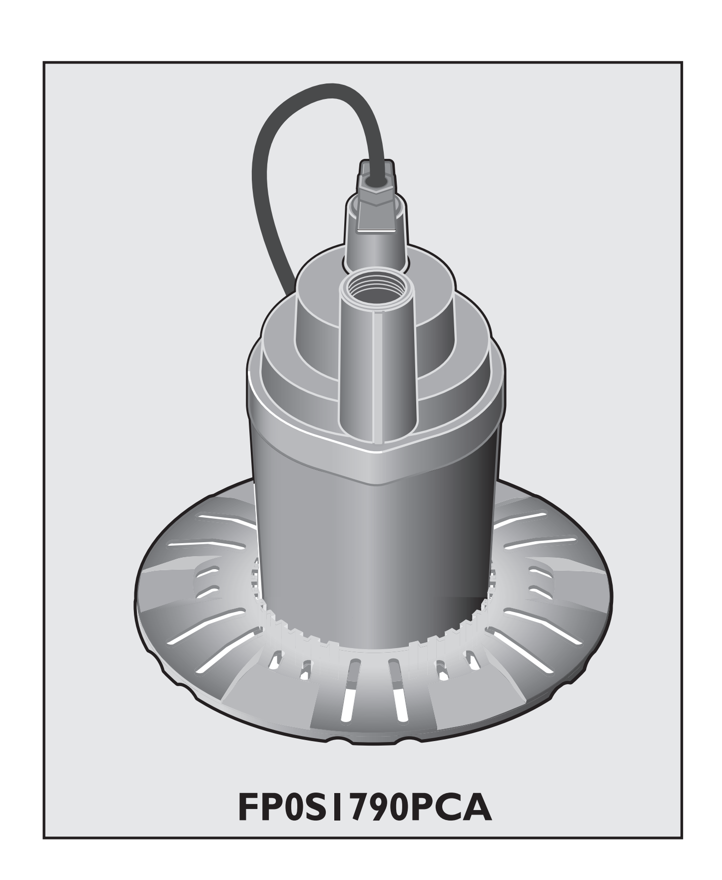
Submersible Electronic Pool Cover Pump

NOTICE D'UTILISATION

Pompe submersible électronique pour couverture de piscine

MANUAL DEL USUARIO

Bomba sumergible electrónica para cubierta de piscina



Installation/Operation/Parts

For further operating, installation, or maintenance assistance:

Call 800-365-6832

Installation/Fonctionnement/Pièces

Pour plus de renseignements concernant l'utilisation, l'installation ou l'entretien,

Composer le (800) 365-6832

Instalación/Operación/Piezas

Para mayor información sobre el funcionamiento, instalación o mantenimiento de la bomba:

Llame al 800-365-6832

FP822 (07/20/12)

Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS - This manual contains important instructions that should be followed during installation, operation, and maintenance of the product. ⚠ This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury!

⚠ DANGER indicates a hazard which, if not avoided, *will* result in death or serious injury.

⚠ WARNING indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in death or serious injury.

⚠ CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in minor or moderate injury.

NOTICE addresses practices not related to personal injury.

Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on pump.

Keep safety labels in good condition. Replace missing or damaged safety labels.

California Proposition 65 Warning

⚠ WARNING This product and related accessories contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

⚠ WARNING **Risk of sudden starts.** Can cause electrical shock and personal injury. The pump motor is equipped with an automatically resetting thermal protector and may restart unexpectedly.

DO NOT plug in the pump while standing in water or on a wet or damp surface.

DO NOT use in water where fish are present (oil in motor can kill fish).

DO NOT pick up the pump by the power cord.

Protect the electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord.

Unplug the pump before servicing it or attempting to clean it.

Secure the discharge hose before starting the pump. An unsecured discharge hose may whip, which can cause personal injury and property damage.

Keep the pump, base, and inlet screen free of debris and foreign objects.

Specifications

Power supply required .... 115V, 60 HZ.

Liquid Temp. Range ....Max. 77°F (25°C)

Operation Position ....Vertical

Individual Branch Circuit Required .... 15 Amp

Operating Depth (water level) — Beginning min .... 3/4″; Ending max. .... 1/4″

Discharge .... 1″ NPT (25 mm)

NOTICE This unit is not designed for applications involving salt water or brine! Use with salt water or brine will void warranty.

Performance

GPH (LPH) AT TOTAL FEET (M)						
3′ (0.91)	**5′ (1.52)**	**10′ (3.05)**	**15′ (4.57)**	**18′ (5.49)**	**20′ (6.09)**	**22′ (6.70)**
1600 gal (6 057 L)	1524 gal (5 769 L)	1260 gal (4 770 L)	924 gal (3 498 L)	648 gal (2 453 L)	372 gal (1 408 L)	0 gal (0 L)

Installation

⚠ WARNING **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Do not use power cord to lift motor. Always use handle.

1. Pump should always stand upright on base when operating. Do not suspend pump by means of discharge hose or power cord. Keep pump inlet screen clear.
2. To install a garden hose, first install adapter provided with pump.

   NOTICE To keep friction as low as possible, hose must be 5/8″ or larger. Keep hose as short as possible.
3. If, in your application, backflow is a problem when the pump stops, prevent it by installing a 1″ NPT check valve in the pump discharge.
4. Power Supply: Pump is designed for 115V., 60 HZ. operation and requires an individual branch circuit of 15 amperes or more capacity. It is supplied with a 3-wire cord set with grounding-type, GFCI protected plug for use in a 3-wire, grounded outlet. For safety, pump should always be electrically grounded to a suitable electrical ground such as a grounded water pipe or a properly grounded metallic raceway or ground wire system. Do not cut off the round grounding prong.

   ⚠ WARNING **Risk of sudden starts.** Can cause electrical shock and personal injury. The pump motor is equipped with automatic resetting thermal protector and may restart unexpectedly. Protector tripping is indication of motor overloading as a result of operating pump at high pressure, excessively high or low voltage, inadequate wiring, incorrect motor connections, or a defective motor or pump.

Operation

⚠ WARNING **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Do not handle pump or pump motor with wet hands or when standing on wet or damp surface, or in water. Disconnect power from pump before handling, servicing, or attempting to repair pump.

NOTICE The power cord for this pump is equipped with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). The GFCI will shut down the pump in the event of leakage of electrical current from the pump motor or cord to ground. If the pump does not respond when plugged in, unplug it, reset the GFCI (push the RESET button on the plug) and plug it in again. If it still doesn't respond, make sure that the circuit breaker for the branch circuit is in the 'on' position (closed). if the circuit breaker is closed and the pump doesn't respond, consult a licensed electrician. DO NOT TRY TO MODIFY the cord or plug, and do not remove the GFCI.

The Electronic Pool Cover Pump is fully automatic in operation. The "smart" controller starts the pump every 2-1/2 minutes and causes it to run for 5 seconds. If it senses that there is no water to the pump, it stops. If it senses water, it continues to run until the water is pumped down to 1/4" deep, and then it stops. It then goes into a 7-minute quick-detection cycle, starting 4 times the first minute, twice the second minute, and once a minute for the next 5 minutes. If by the last check it has not detected water, it resumes its cycle (running 5 seconds every 2-1/2 minutes) until it senses water again.

NOTICE When you plug the pump into the outlet, it will start and run for 5 seconds. It will then cycle as described above.

If the unit is put in the water and started, interrupting the water flow into the pump during the 5-second water-sensing run will cause it to wait 2-1/2 minutes before restarting.

1. The motor is equipped with an automatically resetting thermal overload protector. If the motor gets too hot, the overload protector will stop the motor before it is damaged. When the motor has cooled sufficiently, the overload protector will reset itself and the motor will restart.

   NOTICE If the overload protector stops the pump repeatedly, disconnect the power from the pump and check it to find the problem. Low voltage, clogged impeller, too much back pressure in the discharge hose (as when pumping through 50' (15 M) of coiled hose), or extended running of pump with no load, can all cause overheating.

2. The water being pumped cools the motor, allowing the pump to run continuously at any depth of water above 1/4". However, if the motor overload stops the pump, allow it to cool for one hour before restarting. The motor will not restart before the overload has cooled.

Locked Rotor

1. If the pump tries to start and senses that the rotor is locked, it will shut off, wait 2-1/2 minutes, and try to restart.
2. If the rotor has unlocked, the pump will resume normal operation. If the rotor is still locked, the pump will shut off again and wait through another 2-1/2 minute cycle.
3. After 2-1/2 minutes, the pump will again try to start. If the rotor has unlocked, the pump will resume normal operation. If the rotor is still locked, the pump will shut off and will not restart automatically.
4. To restart the pump manually, unplug it and plug it in again.
5. If the rotor is still locked, UNPLUG THE PUMP, remove the base, shield, and screen, and clean out the rotor.

⚠ WARNING **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Disconnect the pump from the power source before disassembling the pump or cleaning out the rotor.

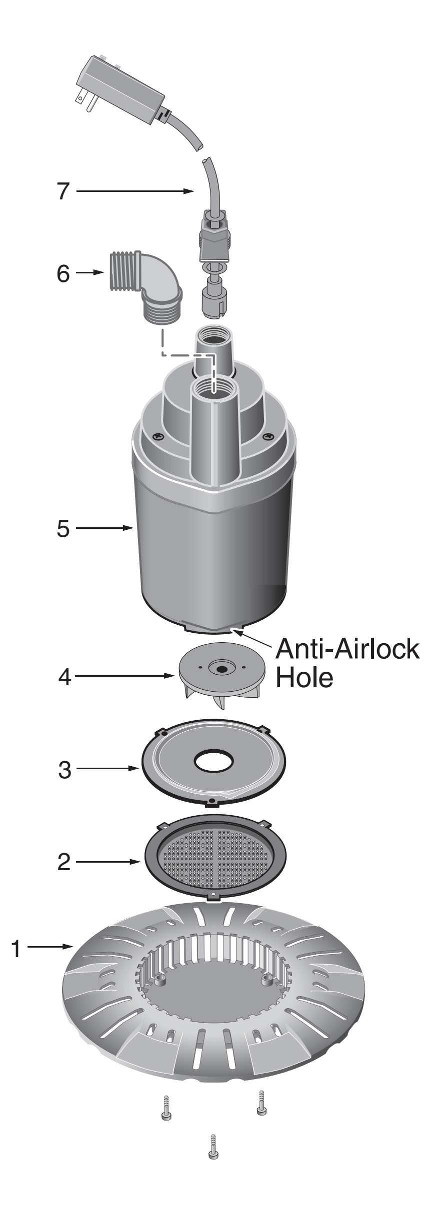
6. See Page 4 for important information about the alignment of the screen and shield when you reassemble them. Note that the pump will not operate correctly if these parts are not correctly installed.
7. Once you have reassembled the pump, reset it on the pool cover and plug it in again to resume normal operation.

Airlocks

When a pump airlocks, it runs but does not move any water. An airlock will cause the pump to overheat and fail. This pump has an anti-airlock hole in the bottom of the pump body. If you suspect an airlock, unplug the pump, clean out the anti-airlock hole with a paper clip or piece of wire, and restart the pump.

NOTICE If the outlet of the discharge hose is submerged you must have a 1/8" hole in the discharge hose to prevent airlock. This hole must be open to air.

NOTICE If you move the pump or the pump airlocks, be sure to drain the hose before trying to restart the pump.

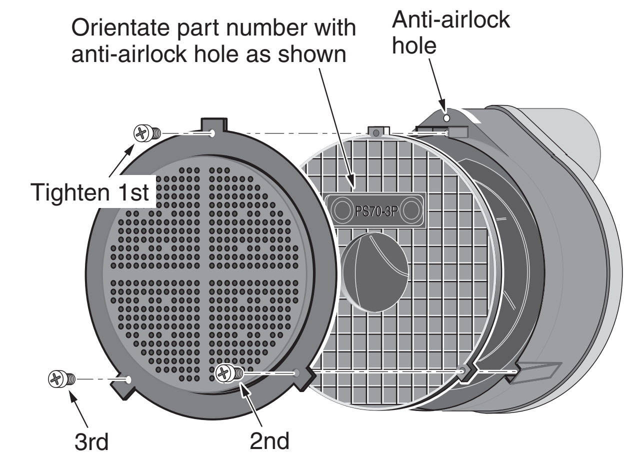


Repair Parts

Key	Part Description	Qty.	Part No.
1	Base	1	PS70-81
2	Screen	1	PS8-5P
3	Shield	1	PS70-3P
4	Impeller	1	PS5-25P
5	Motor	1	**
6	90° Garden Hose Adapter	1	PS74-78
7	Power Cord	1	PS17-1505

NOTICE To purchase a check valve, call Customer Service at 800-365-6832 and order part number PW73-63.

** If motor fails, replace entire pump.



Assemble Screen and Shield as shown.

⚠ WARNING **Risk of electrical shock and sudden start.** Can shock, burn or kill. Can cause electrical shock and personal injury. Disconnect electrical power to pump before attempting to troubleshoot or work on it.

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Pump won't start or run	Blown fuse	If blown, replace with fuse of proper size.
	Low line voltage	If voltage under recommended minimum, check size of wiring from main switch on property. If OK, contact power company.
	Defective motor	Replace pump.
	Impeller	Remove base and screen, locate source of binding.
Pump operates but delivers little or no water	Low line voltage	Call power company.
	Something caught in impeller	Clean out impeller.
	Small diameter garden hose or long discharge line	Use larger diamter garden hose or 1″ flexible pipe. Eliminate any excess hose. Short hoses work best.
	Check valve installed without vent hole	Drill a 1/16″ - 1/8″ (1.6-3.2mm) dia. hole between pump discharge & check valve.
	Air lock	Turn off pump for a few seconds, clean out anti-lock hole and restart pump
	Coils or bends in hose	Straighten hose.

Retain Original Receipt For Warranty Eligibility

Limited Warranty

This Limited Warranty is effective June 1, 2011 and replaces all undated warranties and warranties dated before June 1, 2011.

FLOTEC warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser" or "You") that its products are free from defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of the original consumer purchase. If, within twelve (12) months from the original consumer purchase, any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at FLOTEC's option, subject to the terms and conditions set forth herein. Note that this limited warranty applies to manufacturing defects only and not to ordinary wear and tear. All mechanical devices need periodic parts and service to perform well. This limited warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

The original purchase receipt and product warranty information label are required to determine warranty eligibility. Eligibility is based on purchase date of original product – not the date of replacement under warranty. The warranty is limited to repair or replacement of original purchased product only, not replacement product (i.e. one warranty replacement allowed per purchase). Purchaser pays all removal, installation, labor, shipping, and incidental charges.

For parts or troubleshooting assistance, DO NOT return product to your retail store - contact FLOTEC Customer Service at 800-365-6832.

Claims made under this warranty shall be made by returning the product (except sewage pumps, see below) to the retail outlet where it was purchased or to the factory immediately after the discovery of any alleged defect. FLOTEC will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service will be accepted if received more than 30 days after the warranty expires. Warranty is not transferable and does not apply to products used in commercial/rental applications.

Sewage Pumps

DO NOT return a sewage pump (that has been installed) to your retail store. Contact FLOTEC Customer Service. Sewage pumps that have seen service and been removed carry a contamination hazard with them.

If your sewage pump has failed:

- Wear rubber gloves when handling the pump;
- For warranty purposes, return the pump's cord tag and original receipt of purchase to the retail store;
- Dispose of the pump according to local disposal ordinances.

Exceptions to the Twelve (12) Month Limited Warranty

Product	Warranty Period
FP0F360AC, FP0FDC	90 days
FP0S1775A, FP0S1790PCA, FP0S2400A, FP0S2450A, FP0S4100X, FP2800DCC, FPCP-20ULST, FPPSS3000, FPSC2150A, FPSC3150A, FPSC3350A	2 Years
4" Submersible Well Pumps, FP0S3200A, FP0S3250A, FP0S6000A, FPSC1725X, FPSC2200A, FPSC2250A, FPSE3601A, FPPSS5000	3 Years
FP7100 Series Pressure Tanks, E100ELT, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSC3200A, FPSC3250A, FPSC4550A	5 Years

General Terms and Conditions; Limitation of Remedies

You must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty does not apply to the following: (1) acts of God; (2) products which, in FLOTEC's sole judgment, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, or alteration; (3) failures due to improper installation, operation, maintenance or storage; (4) atypical or unapproved application, use or service; (5) failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

This warranty sets forth FLOTEC's sole obligation and purchaser's exclusive remedy for defective products.

FLOTEC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER.

THE FOREGOING LIMITED WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING LIMITED WARRANTIES SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from state to state.

FLOTEC • 293 Wright Street • Delavan, WI USA 53115

Phone: 800-365-6832 • Fax: 800-526-3757 • www.flotecwater.com

Directives de sécurité importantes

Conservez ces directives – Ce manuel renferme d'importantes directives qu'il faut suivre durant l'installation et l'entretien de la pompe.

Ce symbole ⚠ indique qu'il faut être prudent. Lorsque ce symbole apparaît sur la pompe ou dans cette Notice, rechercher une des mises en garde qui suivent, car elles indiquent un potentiel de blessures corporelles!

Le mot signal **⚠ DANGER** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, *causera* la mort ou des blessures graves.

Le mot signal **⚠ AVERTISSEMENT** indique un risque qui, s'il n'est pas évité, *pourrait causer* la mort ou des blessures graves.

Le mot signal **⚠ ATTENTION** indique un risque qui, s'il n'est pas évité, *pourrait causer* des blessures mineures ou modérées.

Le mot ***AVIS*** est utilisé pour les pratiques qui ne sont pas reliées aux blessures personnelles.

Lire attentivement toutes les consignes de sécurité contenues dans cette Notice ou collées sur la pompe.

Garder les autocollants de sécurité en bon état; les remplacer s'ils manquent ou s'ils ont été endommagés.

Avertissement lié à la Proposition 65 de la Californie

⚠ AVERTISSEMENT Ce produit et les accessoires connexes contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie comme pouvant provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres dangers relatifs à la reproduction.

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de démarrages brusques.** Pouvant causer des secousses électriques et des blessures corporelles. Le moteur de la pompe est équipé d'un protecteur thermique à remise en marche automatique et peut démarrer brusquement.

NE PAS brancher la pompe au courant en se tenant debout dans l'eau ou sur une surface mouillée ou humide.

NE PAS utiliser la pompe dans des eaux contenant des poissons (l'huile du moteur peut tuer les poissons).

NE PAS lever la pompe par son cordon électrique.

Protéger le cordon électrique contre les objets tranchants, les surfaces chaudes, l'huile et les produits chimiques. Éviter de faire des nœuds avec le cordon.

Débrancher la pompe avant de procéder à son entretien ou de la nettoyer.

Immobiliser le tuyau de refoulement avant de démarrer la pompe. Un tuyau non immobilisé pourrait agir comme un fouet et causer des blessures corporelles et des dommages matériels.

Garder la pompe, la base et la grille d'arrivée exemptes de débris et de corps étrangers.

Caractéristiques techniques

Alimentation requise 115V, 60HZ
Température du liquide (gamme) ....Max. 25°C (77°F)
Position en marche..Verticale
Circuit de dérivation individuel requis ....15 amp.
Profondeur durant fonctionnement......................... Début min. 19,1mm (3/4")
(niveau d'eau) Fin max......................... 6,4mm (1/4")
Déversement .... 1" NPT

AVIS Cette pompe n'est pas conçue pour pomper de l'eau salée ni de la saumure! La garantie sera annulée si cette pompe est utilisée pour pomper de l'eau salée ou de la saumure.

Rendement

LPH (GPH) À UN NOMBRE TOTAL DE MÈTRES (PIEDS)						
0,91 (3')	**1,52 (5')**	**3,05 (10')**	**4,57 (15')**	**5,49 (18')**	**6,09 (20')**	**6,70 (22')**
6 057 L (1600 gal)	5 769 L (1524 gal)	4 770 L (1260 gal)	3 498 L (924 gal)	2 453 L (648 gal)	1 408 L (372 gal)	0 L (0 gal)

Installation

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de secousses électriques.** Pouvant causer des brúlures, voire la mort. Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour lever le moteur. Toujours faire usage des poignées.

1. Cette pompe doit toujours être en position debout sur sa base pendant le fonctionnement. Ne pas suspendre la pompe à l'aide du tuyau de refoulement ou du cordon électrique. Maintenir le filtre à l'admission propre.
2. Pour la pose d'un tuyau d'arrosage, tout d'abord poser l'adaptateur fourni avec la pompe.
   AVIS Pour garder le frottement au minimum, le diamètre du tuyau doit être de 5/8 de pouce au minimum et aussi court que possible.
3. Si, en fonction de l'utilisation, le refoulement représente un problème lorsque la pompe s'arrête, poser un clapet antiretour de 1 pouce NPT côté refoulement de la pompe.
4. Source d'alimentation: La pompe est conçue pour du 115V et 60HZ et requiert un circuit de dérivation individuel de 15 ampères ou plus. Elle est fournie avec un cordon trifilaire et une fiche de type mise à la terre et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre pour une prise de courant trifilaire mise à la terre. Pour des raisons de sécurité, la pompe doit toujours être mise à la masse à un sol adéquate, avec un conduit d'eau, une canalisation métallique ou un système métallique reliés à la masse. Ne pas couper la dent ronde de mise à la masse.

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de démarrages brusques.** Pouvant causer des secousses électriques et des blessures corporelles. Le moteur de la pompe est équipé d'un protecteur contre les surcharges thermiques à réenclenchement automatique et il risque de redémarrer inopinément. Le déclenchement du protecteur est une indication que le moteur est surchargé suite à un fonctionnement sous haute pression de la pompe, à une tension excessivement haute ou basse, à un mauvais câblage, à de mauvaises connexions du moteur ou à un moteur ou à une pompe défectueux.

Fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de secousses électriques.** Pouvant causer des brúlures, voire la mort. Ne pas manipuler la pompe ni le moteur lorsqu'on a les mains humides ou lorsqu'on se tient sur une surface humide ou dans l'eau. Couper le courant avant de manipuler la pompe, de l'entretenir ou d'essayer de la réparer.

AVIS Le cordon électrique pour cette pompe est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre. Le disjoncteur arrêtera la pompe s'il y a une fuite de courant électrique du moteur de la pompe ou du cordon à la terre. Si la pompe ne répond pas lorsqu'elle est branchée, la débrancher, réarmer le disjoncteur de fuite à la terre (appuyer sur la touche RESET sur la fiche) et rebrancher la pompe. Si elle ne répond toujours pas, s'assurer que le disjoncteur du circuit de dérivation est en position « on » (fermée). Si le disjoncteur est fermé et la pompe ne répond pas, consulter un électricien qualifié. NE PAS ESSAYER DE MODIFIER le cordon ou la fiche, et ne pas enlever le disjoncteur.

Le fonctionnement de la pompe électronique pour couverture de piscine est entièrement automatique. Le contrôleur «intelligent» démarre la pompe toutes les 2-1/2 minutes et la fait fonctionner pendant 5 secondes. Si le contrôleur détecte que la pompe n'aspire pas d'eau, il l'arrêtera. Si le contrôleur détecte de l'eau, il continuera de faire fonctionner la pompe jusqu'à ce que l'eau soit pompée jusqu'à une profondeur de 1/4 de pouce, puis il arrêtera la pompe. La pompe passe ensuite dans un cycle de détection rapide de 7 minutes, qui se répète 4 fois lors de la première munute, deux fois lors de la deuxième minute et une fois para minute pour les 5 prochaines minutes. Si, lors de la dernière vérification, la pompe ne détecte pas d'eau, elle reprend son cycle normal (c'est-à-dire qu'elle fonctionnera 5 seconds toutes les 2-1/2 minutes) jusqu'à ce qu'elle détecte de nouveau de l'eau.

AVIS Lorsque la pompe est branchée dans la prise de courant, elle démarrera et fonctionnera pendant 5 secondes. Le contrôleur fera ensuite fonctionner la pompe comme il est décrit ci-dessus.

Si la pompe est mise dans l'eau, puis qu'on la démarre et qu'ensuite on interrompt le débit dans la pompe pendant son fonctionnement de détection d'eau de 5 secondes, la pompe attendra 2-1/2 minutes avant de redémarrer.

1. Le moteur est équipé d'un protecteur contre les surcharges thermiques à réenclenchement automatique. Si le moteur surchauffe, le protecteur contre les surcharges arrêtera le moteur avant qu'il soit endommagé. Dès que le moteur aura suffisamment refroidi, le protecteur contre les surcharges réenclenchera le moteur qui redémarrera.

   AVIS Si le protecteur contre les surcharges arrête la pompe de façon répétitive, débrancher la pompe et déterminer le problème. Une basse tension, un impulseur bouché, une contre-pression trop importante dans le tuyau de refoulement (comme pomper de l'eau dans un tuyau enroulé ayant jusqu'à 50 pieds [15 mètres]) ou un fonctionnement prolongé à vide de la pompe causera une surchauffe.
2. L'eau pompée refroidit le moteur, ce qui permet à la pompe de fonctionner continuellement à condition que la profondeur de l'eau soit supérieure à 1/4 de pouce. Toutefois, si une surcharge du moteur arrête la pompe, le laisser refroidir pendant une heure avant de le redémarrer. Le moteur ne redémarrera pas tant que la surcharge n'aura pas refroidi.

Rotor bloqué

1. Si la pompe tente de démarrer et détecte que le rotor est bloqué, elle s'arrêtera, attendra 2-1/2 minutes, et tentera de démarrer de nouveau.
2. Si le rotor n'est plus bloqué, la pompe reprendra son fonctionnement normal. Si le rotor est toujours bloqué, la pompe s'arrêtera de nouveau et attendra pendant un autre cycle de 2-1/2 minutes.
3. Après 2-1/2 minutes, la pompe tentera de démarrer encore une fois. Si le rotor n'est plus bloqué, la pompe reprendra son fonctionnement normal. Si le rotor est toujours bloqué, la pompe s'arrêtera et ne démarrera pas automatiquement.
4. Pour faire démarrer la pompe de façon manuelle, la débrancher et brancher de nouveau.
5. Si le rotor est toujours bloqué, DÉBRANCHER LA POMPE, retirer la base, le protecteur et le filtre, puis nettoyer le rotor.

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de secousses électriques.** Pouvant causer des brúlures, voire la mort. Débrancher la pompe du courant électrique avant de démonter la pompe ou de nettoyer le rotor.

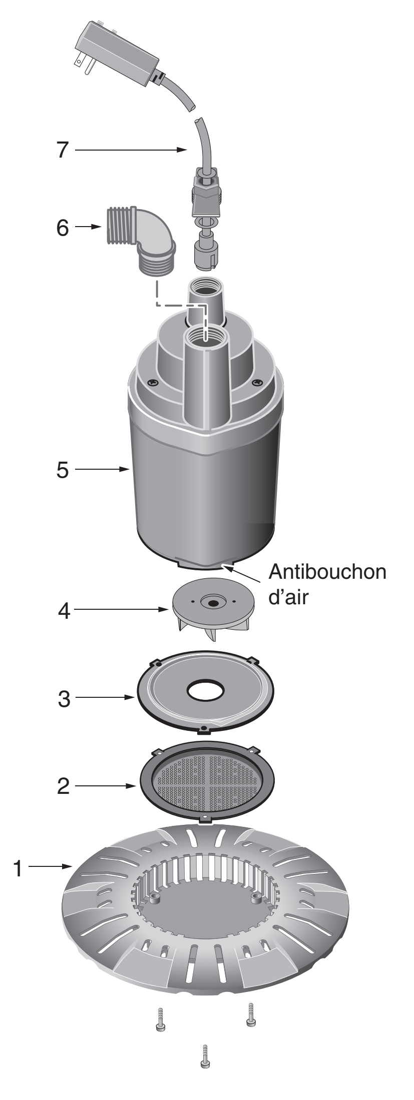
6. Se référer à la page 4 pour des renseignements importants au sujet de l'orientation du filtre et du protecteur lors du remontage de ceux-ci. Noter que la pompe ne fonctionnera pas adéquatement s'ils ne sont pas correctement posés.
7. Une fois que la pompe est remontée, la replacer sur la couverture de piscine et la brancher de nouveau pour reprendre le fonctionnement normal.

Bouchon d'air

Si un bouchon d'air se forme dans la pompe, elle fonctionnera mais ne débitera pas d'eau. Un bouchon d'air causera la surchauffe de la pompe, puis sa panne. Un trou antibouchon d'air a été pratiqué à la partie inférieure du corps de cette pompe. Si l'on soupçonne un bouchon d'air, débrancher la pompe, nettoyer le trou antibouchon d'air avec un trombone ou un morceau de fil de fer, puis redémarrer la pompe.

AVIS Si la sortie du tuyau de refoulement est immergée, il faudra un trou de 0,32 cm (1/8 po) dans le tuyau de refoulement afin d'empêcher les bouchons d'air. Ce trou doit toujours être ouvert à l'air libre.

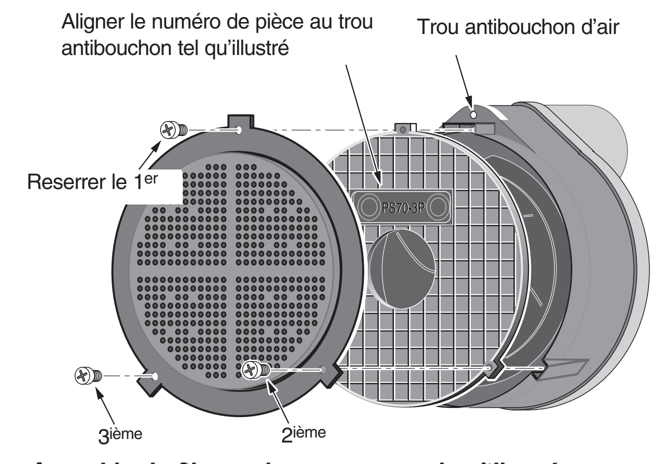
AVIS Si la pompe est déplacée ou s'il y a un bouchon d'air dans la pompe, s'assurer de vidanger le tuyau avant de tenter de redémarrer la pompe.



Pièces de rechange

Rèf.	Description	Qté	N° de pièce
1	Base	1	PS70-81
2	Filtre	1	PS8-5P
3	Protecteur	1	PS70-3P
4	Impulseur	1	PS5-25P
5	Moteur	1	**
6	Adaptateur 90° de tuyau d'arrosage	1	PS74-78
7	Câble d'alimentation	1	PS17-1505

AVIS Pour acheter un clapet antiretour, appeler le service à la clientèle au (800) 365-6832 et commander le numéro de pièce suivant : PW73-63.
** Si le moteur tombe en panne, remplacer la pompe.



Assembler le filtre et le protecteur tel qu'illustré.

AVERTISSEMENT **Risque de secousses électriques et de démarrages soudains.** Pouvant causer des brûlures, voire la mort. Débrancher la pompe de la prise de courant avant de la réparer ou de l'entretenir.

Symptômes	Cause(s) probable(s)	Action corrective
Le pompe ne démarre pas	Le fusible a sauté	S'il a sauté, le remplacer avec un fusible de la taille appropriée.
	Le tension est faible	Si la tension est inférieure au minimum recommandé, vérifier la taille du câblage depuis l'interrupteur principal sur place. Si tout est en règle, contacter la compagnie d'électricité.
	Le moteur est défectueux	Remplacer la pompe.
	Roue hélice	Retirer la base et let filtre, repérer la source de l'obstruction.
La pompe fonctionne mais elle déverse peu ou pas d'eau	La tension est faible	Appeler la comagnie d'électricité.
	Quelque chose obstrue la roue hélice	Nettoyer la roue hélice.
	Tuyau d'arrosage de petit diamètre ou conduite de refoulement longue	Utiliser un tuyau souple de 1 pouce ou un tuyau d'arrosage de plus grand diamètre. Éliminier toute longueur de tuyau souple en trop. Des tuyaux souples courts fonctionnent mieux.
	Clapet antiretour monté sans trou d'évent	Percer un trou d'un diamètre de 1,6 - 3,2 mm (1/16" - 1/8") entre la voie de déversement de la pompe et la le clapet antiretour.
	Bouchon d'air	Arrêter la pompe pendant quelques secondes, nettoyer le trou antibouchon d'air, puis redémarrer la pompe
	Le tuyau est enroulé en serpentin ou plié	Le redresser.

Pour les services des pièces ou d'assistance, appeler le service à la clientèle Flotec en composant le (800)365-6832

Conserver le reçu de caisse original aux fins d'admissibilité à la garantie

Garantie limitée

La présente garantie limitée est entrée en vigueur le 1er juin 2011 et remplace toute garantie non datée ou antérieure à cette date.

FLOTEC garantit à l'acheteur/au consommateur d'origine (l'Acheteur) que ses produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication. Cette garantie est valable pendant douze (12) mois à partir de la date d'achat d'origine. Si, dans les douze (12) mois suivant la date d'achat d'origine, un produit se révèle défectueux, il doit être réparé ou remplacé, à la discrétion de FLOTEC, selon les modalités énoncées aux présentes. Il est à noter que la présente garantie limitée s'applique aux défauts de fabrication seulement. Elle ne couvre pas l'usure normale. Tout dispositif mécanique doit faire l'objet d'un entretien périodique pour veiller à son bon fonctionnement. La présente garantie limitée ne couvre pas les réparations attribuables à l'usure normale d'une pièce ou de l'équipement.

Le reçu de caisse original et l'étiquette d'information sur la garantie sont nécessaires pour déterminer l'admissibilité à la garantie. Cette dernière est établie en fonction de la date d'achat de l'article et non de la date de son remplacement sous garantie. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement de l'article original seulement et ne couvre pas l'article de rechange (c.-à-d. un article remplacé sous garantie par achat). L'Acheteur assume les frais de retrait, d'installation, de transport et tous les frais accessoires.

Pour obtenir des pièces ou de l'aide technique, NE PAS retourner le produit au détaillant. Contacter le service à la clientèle de FLOTEC au 800 365-6832.

Toute demande de règlement en vertu de la présente garantie doit être faite en retournant l'article (à l'exception des pompes de puisard; voir la marche à suivre ci-dessous) au magasin où celui-ci a été acheté ou à l'usine dès qu'une défectuosité est soupçonnée. FLOTEC prendra les mesures correctives nécessaires dans un délai rapide et raisonnable. Aucune demande de réparation ne sera acceptée plus de 30 jours après l'expiration de la garantie.

La garantie ne peut être cédée et ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales ou de location.

Pompes d'eaux d'égout

NE PAS RETOURNER une pompe d'eaux d'égout (qui a été installée) au détaillant. Communiquer avec le service à la clientèle de FLOTEC. Les pompes d'eaux d'égout qui ont été utilisées, puis retirées présentent un risque de contamination.

En cas de défaillance de la pompe d'eaux d'égout :

- Porter des gants en caoutchouc pour manipuler la pompe.
- À des fins de garantie, retourner l'étiquette figurant sur le cordon de la pompe et l'original du reçu au détaillant.
- Mettre la pompe au rebut conformément à la réglementation locale.

Exceptions à la garantie limitée de douze (12) mois

Produit	Période de garantie
FP0F360AC, FP0FDC	90 jours
FP0S1775A, FP0S1790PCA, FP0S2400A, FP0S2450A, FP0S4100X, FP2800DCC, FPCP-20ULST, FPPSS3000, FPSC2150A, FPSC3150A, FPSC3350A	2 ans
Pompes de puits submersibles de 10,2 cm (4 po), FP0S3200A, FP0S3250A, FP0S6000A, FPSC1725X, FPSC2200A, FPSC2250A, FPSE3601A, FPPSS5000	3 ans
Réservoir préchargé de système d'eau (gamme FP7100), E100ELT, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSC3200A, FPSC3250A, FPSC4550A	5 ans

Modalités générales et restriction des recours

L'Acheteur doit payer tous les frais de main d'œuvre et de transport nécessaires au remplacement du produit garanti couvert par cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas à ce qui suit : (1) Les catastrophes naturelles; (2) Les produits qui, selon FLOTEC, ont fait l'objet d'une négligence, d'une utilisation abusive, d'un accident, d'une mauvaise application ou d'une altération; (3) Les défaillances dues à une installation, une utilisation, un entretien ou un entreposage inappropriés; (4) Une application, une utilisation ou une réparation atypique ou non approuvée; (5) Les défaillances causées par la corrosion, la rouille ou d'autres matériaux étrangers au système, ou par une utilisation à une pression supérieure au maximum recommandé.

Cette garantie établit la responsabilité unique de FLOTEC et le recours exclusif de l'Acheteur en cas de produit défectueux.

FLOTEC NE POURRA TRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT OU CONSÉCUTIF QUEL QU'IL SOIT.

LA GARANTIE LIMITÉE SUSMENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ET TACITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LA GARANTIE LIMITÉE SUSMENTIONNÉE NE DOIT PAS ÊTRE PROLONGÉE AU-DELÀ DE LA DURÉE PRÉVUE AUX PRÉSENTES.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ni les limitations relatives à la durée des garanties implicites. Par conséquent, il se peut que les limitations ou les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas. Cette garantie procure des droits juridiques précis à l'Acheteur. Cependant, il est possible de bénéficier d'autres droits, qui varient selon l'État.

FLOTEC • 293 Wright Street • Delavan, WI USA 53115

Téléphone : 800 365-6832 • Télécopieur : 800 526-3757 • www.flotecwater.com

Instrucciones importantes de seguridad

Guarde estas instrucciones - Este manual contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación y el mantenimiento del bombas de sumidero.

⚠ Este es un símbolo de alerta sobre la seguridad. Cuando vea este símbolo en su bomba o en este manual, busque para ver si hay alguna de las siguientes palabras de señal y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales.

⚠ PELIGRO indica un riesgo que, de no evitarse, *provocará* la muerte o lesiones de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA indica un riesgo que, de no evitarse, *podría provocar* la muerte o lesiones de gravedad.

⚠ PRECAUCIÓN indica un riesgo que, de no evitarse, *podría provocar* lesiones leves o moderadas.

AVISO hace referencia a una práctica no relacionada con una lesión física.

Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad en este manual y en la bomba.

Mantenga las etiquetas de seguridad en buenas condiciones. Reemplace las etiquetas de seguridad faltantes o dañadas.

Advertencia de la Proposición 65 de California

⚠ ADVERTENCIA Este producto y accesorios relacionados contienen sustancias químicas reconocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, malformaciones congénitas y otros daños al sistema reproductivo.

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de arranques repentinos.** Puede provocar choque eléctrico y lesiones personales. El motor de la bomba está equipado con un protector térmico de reajuste automático y puede volver a ponerse en marcha inesperadamente.

NO enchufe la bomba mientras esté parado en agua o en una superficie mojada o húmeda.

NO la use en agua donde haya peces (el gasoil en el motor puede matar a los peces).

NO levante la bomba por el cordón de alimentación.

Proteja el cable eléctrico de objetos filosos, superficies calientes, aceite y productos químicos. Evite enroscar el cable.

Desenchufe la bomba antes de repararla o de intentar limpiarla.

Asegure la manguera de impulsión antes de poner en marcha la bomba. Una manguera de impulsión no asegurada puede golpear y causar lesión personal o daño a la propiedad.

Mantenga la bomba, la base y el filtro de entrada sin desechos ni objetos extraños.

Especificaciones

Corriente requerida ....115V, 60 Hz
Rango temperatura del líquido ....Máx. 25°C (77°F)
Posición de operación..Vertical
Requiere un ramal individual .... 15 A
Nivel de operación (nivel de agua) Mín. inicial ....19,1 mm (3/4″)
Máx. final ....6,4 mm (1/4″)
Descarga .... 1″ NPT

AVISO Esta unidad no ha sido diseñada para uso con agua salada o salubre. El uso con agua salada o salubre anulará la garantía.

Rendimiento

LPH (GPH) A METROS (PIES) TOTALES						
0,91 (3′)	**1,52 (5′)**	**3,05 (10′)**	**4,57 (15′)**	**5,49 (18′)**	**6,09 (20′)**	**6,70 (22′)**
6 057 L (1600 gal)	5 769 L (1524 gal)	4 770 L (1260 gal)	3 498 L (924 gal)	2 453 L (648 gal)	1 408 L (372 gal)	0 L (0 gal)

Instalación

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte. No levante el motor por el cordón de alimentación. Use siempre la manija.

1. La bomba debe estar siempre en posición vertical sobre la base cuando esté en funcionamiento. No suspenda la bomba mediante la manguera de impulsión o el cordón de alimentación. Mantenga limpio el filtro de entrada de la bomba.
2. Para instalar una manguera de jardín, instale primero el adaptador suministrado con la bomba.
   AVISO Para mantener la fricción reducida a un mínimo, la manguera debe tener un diámetro de 5/8″ o más grande. La manguera debe ser tan corta como sea posible.
3. Si, en su aplicación, el retroflujo es un problema cuando la bomba se detiene, evítelo instalando una válvula de retención de 1″ NPT en la descarga de la bomba.
4. Fuente de alimentación: La bomba está diseñada para operar a 115V y 60 Hz y requiere un ramal individual de 15 amperes o más de capacidad. Se suministra con un juego de cordón de 3 alambres con enchufe tipo conexión a tierra protegido por un disyuntor para ser utilizado en un tomacorriente puesto a tierra de 3 alambres. Por razones de seguridad, la bomba debe estar conectada siempre a una tierra eléctrica adecuada tal como una tubería de agua conectada a tierra o una canalización eléctrica metálica conectada a tierra de forma adecuada o un sistema de cables conectado a tierra. No corte la clavija redondeada de tierra.

   ⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de arranques repentinos.** Puede provocar choque eléctrico y lesiones personales. El motor de la bomba viene equipado con un protector térmico de reposición automática y puede volver a arrancar inesperadamente.
   El disparo del protector indica que el motor se está recalentando como consecuencia de que la bomba está funcionando a una presión alta, de que existe una tensión excesivamente alta o baja, un cableado incorrecto, conexiones incorrectas del motor o un motor o una bomba defectuosos.

Operación

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte. No levante el motor por el cordón de ali No levante el motor por el cordón de ali No maneje la bomba ni el motor de la bomba con manos húmedas o cuando esté parado sobre superficies húmedas o mojadas, o sobre agua. Desconecte la corriente eléctrica de la bomba antes de realizar trabajos de mantenimiento o reparaciones en la bomba.

AVISO El cordón eléctrico para esta bomba viene equipado con un Disyuntor de Escape a Tierra ("GFCI", según sus siglas en inglés). El GFCI apagará la bomba en caso de haya una fuga de corriente eléctrica desde el motor o el cordón de la bomba a tierra. Si la bomba no responde cuando esté enchufada, desenchúfela, reposicione el GFCI (oprima el botón de REPOSICIÓN (RESET) en la ficha) y vuelva a enchufarla. Si aún no responde, verifique que el disyuntor para el ramal esté en la posición encendida (cerrado). Si el disyuntor está cerrado y la bomba no responde, consulte con un electricista certificado. NO TRATE DE MODIFICAR el cordón ni la ficha, ni retire el GFCI.

La bomba electrónica para cubierta de piscina es de funcionamiento totalmente automático. El controlador "inteligente" enciende la bomba cada 2-1/2 minutos y hace que marche por 5 segundos. Si detecta que no hay flujo de agua hacia la bomba, se detiene. Si detecta agua, continúa funcionando hasta que haya bombeado agua hasta una profundidad de 1/4" y luego se detiene. Luego pasa a un ciclo de detección rápida de 7 minutos, comenzando 4 veces durante el primer minuto, dos veces durante el segundo minuto y una vez por minuto durante los próximos 5 minutos. Si cuando llega a la última verificación, aún no ha detectado agua, volverá a pasar por este ciclo (funcionando por 5 segundos cada 2-1/2 minutos) hasta que vuelva a detectar agua.

AVISO Cuando enchufe la bomba en el tomacorriente, se pondrá en marcha y funcionará por 5 segundos. Luego iniciará el ciclo descrito anteriormente.

Si la unidad se coloca en el agua y se pone en funcionamiento, interrumpiendo el flujo de agua hacia la bomba durante la operación de detección de agua de 5 segundos, ésta esperará 2-1/2 minutos antes de volver a comenzar.

1. El motor viene equipado con un protector de sobrecarga térmica que se vuelve a graduar automáticamente. Si el motor se recalienta, el protector de sobrecarga detiene el motor antes de que se perjudique. Cuando el motor se ha enfriado lo suficiente, el protector de sobrecarga se gradúa automáticamente y vuelve a arrancar el motor.

   AVISO Si el protector de sobrecarga detiene la operación de la bomba repetidamente, desconecte la corriente eléctrica de la bomba e inspeccione para encontrar el problema. Tensiones bajas, impulsores bloqueados, demasiada presión en la manguera de descarga (como en los casos en que se bombea a través de 50 pies - 15 metros - de manguera enredada), o una operación prolongada de la bomba sin carga, pueden causar recalentamiento.
2. El agua que se bombea enfría el motor, lo que permite que la bomba continúe funcionando a cualquier profundidad de agua por encima de 1/4 de pulgada. Sin embargo, si la sobrecarga del motor detiene la bomba, deje que se enfríe por una hora antes de volver a encenderla. El motor no volverá a funcionar antes de que la sobrecarga se haya enfriado.

Rotor bloqueado

1. Si la bomba intenta ponerse en marcha y nota que el rotor está bloqueado, se apagará, esperará 2-1/2 minutos e intentará ponerla en marcha de nuevo.
2. Si el rotor se ha desbloqueado, la bomba reanudará el funcionamiento normal. Si el rotor sigue estando bloqueado, la bomba se apagará de nuevo y esperará otro ciclo de 2-1/2 minutos.
3. Después de 2-1/2 minutos, la bomba intentará ponerse en marcha de nuevo. Si el rotor se ha desbloqueado, la bomba reanudará el funcionamiento normal. Si el rotor sigue estando bloqueado, la bomba se apagará y no volverá a ponerse en marcha automáticamente.
4. Para volver a poner en marcha la bomba manualmente, desenchúfela y vuelva a enchufarla.
5. Si el rotor sigue estando bloqueado, DESENCHUFE LA BOMBA, quite la base, casco y filtro y limpie el rotor.

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte. No levante el motor por el cordón de ali Desconecte la bomba de la fuente de alimentación antes de desmontar la bomba o de limpiar el rotor.

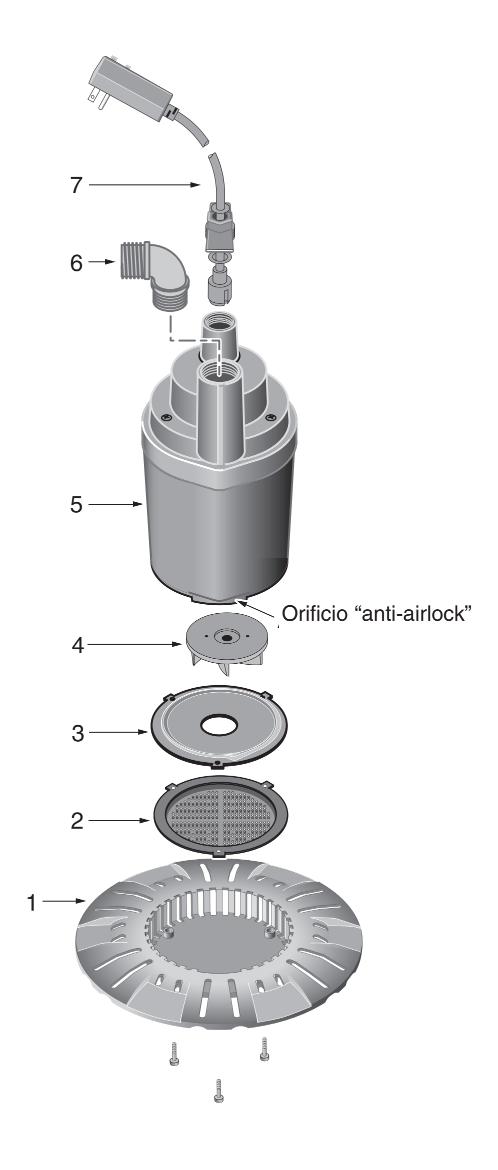
6. Véase la página 4 para consultar información importante sobre el alineamiento del filtro y el casco cuando vuelva a ensamblarlos. Observe que la bomba no funcionará correctamente si estas piezas no están instaladas de forma correcta.
7. Una vez que haya vuelto a ensamblar la bomba, vuelva a ponerla en la cubierta de la piscina y vuelva a enchufarla para que continúe el funcionamiento normal.

Bolsas de aire ("airlock")

Cuando el flujo de la bomba disminuye o se para debido a bolsas de aire, la bomba marcha pero no mueve agua. Una bolsa de aire puede hacer que la bomba se recaliente y falle. Esta bomba posee un orificio "anti-airlock" en el fondo del cuerpo de la bomba para eliminar las bolsas de aire. Si usted sospecha que hay una bolsa de aire, desenchufe la bomba, limpie el orificio "anti-airlock" con un clip de papel o un trozo de alambre y vuelva a activarla.

AVISO Si el tomacorriente de la manguera de impulsión está sumergido debe tener un orificio de 1/8" en la manguera para evitar bolsas de aire. Este orificio debe estar abierto al aire.

AVISO Si mueve la bomba o si hay bolsas de aire en la bomba, asegúrese de drenar la manguera antes de tratar de volver a encender la bomba.

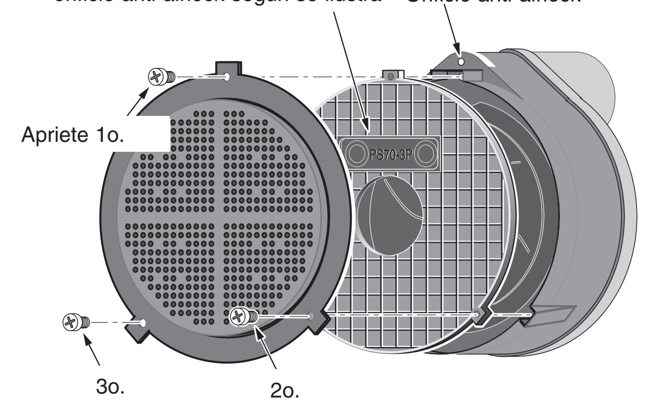


Repuestos

Clave	Descripción	Cant.	N° de Pieza
1	Base	1	PS70-81
2	Filtro	1	PS8-5P
3	Protector térmico	1	PS70-3P
4	Impulsor	1	PS5-25P
5	Motor	1	**
6	Adaptador de manguera de jardín de 90°	1	PS74-78
7	Cordón de alimentación	1	PS17-1505

AVISO Para adquirir una válvula de retención, llame al Departamento de Atención al Cliente, 800-365-6832 y encargue el repuesto PW73-63.

** Si el motor falla, reemplace la bomba.



Ensamble la pantalla y el casco según se ilustra.

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico y arranque repentino.** Puede provocar choque, quemadura o muerte. Desconecte la corriente eléctrica a la bomba antes de tratar de localizar una falla o de realizar trabajos en la misma.

Síntoma	Causas probablesll	Solución
La bomba no arrancao no funciona	Fusible fundido	Si está fundido, reemplacelo por un fusible del tamaño adecuado
	Bajo voltaje de línea	Si el voltaje es inferior al mínimo recommendado, compruebe el tamaño de los cables procedentes del interruptor principal de las instalaciones. Si está bien, consulte con la compañía eléctrica.
	Motor defectuoso	Reemplace la bomba.
	Impulsor	Saque la base y el filtro, ubique la fuente de fijación.
La bomba funcionapero no suministra agua o muy poca agua	Bajo voltaje de línea	Llame a la compañía de electricidad.
	Objeto atascado en el rodete	Limpie el impulsor
	Mangeuera de jardín de diámetro chico o línea de descarga larga	Use una manguera de jardín de mayor diámetro o un tubo flexible de 1". Deseche el exceso de manguera. Las mangueras cortas fucionan mejor.
	Examine la válvula instalada sin respiradero	Taladre un agujero de 1,6 a 3,2 mm (1/16" a 1/8") de diámetro entre la de scarga de la bomba y la válvula de retención.
	Bolsa de aire (disminución de flujo)	Apague la bomb por unos segundos, limpie el orificio "anti-airlock" y luego vuelva a activarla
	Espirales o dobleces en la manguera	Enderece la manguera

Retener el recibo original a fin de determinar la elegibilidad para la garantía

Garantía limitada

Esta Garantía Limitada entra en vigor el 1 de junio de 2011 y sustituye toda garantía sin fecha o garantía con fecha anterior al 1 de junio de 2011.

FLOTEC le garantiza al comprador consumidor original (el "Comprador" o "Usted") de sus productos, que éstos estarán libres de defectos en materiales y en mano de obra por un período de doce (12) meses, a partir de la fecha de la compra original del consumidor. si dentro de los doce (12) meses a partir de la fecha de la compra inicial del consumidor, Será reparado o reemplazado a opción de la FLOTEC, sujeto a los términos y condiciones establecidos en la presente. Tome nota de que esta garantía limitada cubre defectos de manufactura solamente y no el desgaste común. Todos los aparatos mecánicos periódicamente necesitan repuestos y servicio para un funcionamiento correcto. Esta garantía limitada no cubre las reparaciones que se realicen cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza o del aparato.

Es necesario retener el recibo de compra original y la etiqueta de información de la garantía a fin de determinar la elegibilidad para la garantía. La elegibilidad se basa en la fecha de compra del producto original - no en la fecha del reemplazo bajo la garantía. La garantía es limitada y cubre solamente la reparación o el reemplazo del producto original adquirido, no del producto reemplazado (es decir que se permite un reemplazo por compra bajo la garantía). El comprador pagará todos los costos de remoción, instalación, mano de obra y envío necesarios, así como todo costo adicional asociado.

Si necesita piezas o resolución de problemas, NO regrese el producto a la tienda minorista. Llame el Servicio a la Clientela de FLOTEC al 800-365-6832.

Las reclamaciones hechas bajo esta garantía se realizarán mediante la devolución del producto (a excepción de las bombas cloacales - ver a continuación) al concesionario de venta al público en donde se haya adquirido o a la fábrica, inmediatamente después de haber descubierto cualquier presunto defecto. FLOTEC entonces tomará la medida correctiva tan pronto como sea razonablemente posible. No se aceptarán solicitudes de servicio, si se reciben más de 30 días después del vencimiento de esta garantía.

La garantía no es transferible y no cubre productos utilizados en aplicaciones comerciales o de alquiler.

Bombas cloacales

NO devuelva una bomba cloacal (que se haya instalado) a su tienda minorista. Comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente de FLOTEC. Las bombas cloacales que hayan estado en servicio y se hayan removido pueden representar un peligro de contaminación.

Si su bomba cloacal ha fallado:

- Use guantes de caucho cuando manipule la bomba;
- Para los fines de la garantía, devuelva la etiqueta del cordón de la bomba y el recibo de compra original a la tienda minorista;
- Descarte la bomba cumpliendo con todas las normas locales que correspondan para su eliminación.

Excepciones para la Garantía limitada de Doce (12) Meses

Producto	Período de garantía
FP0F360AC, FP0FDC	90 días
FP0S1775A, FP0S1790PCA, FP0S2400A, FP0S2450A, FP0S4100X, FP2800DCC, FPCP-20ULST, FPPSS3000, FPSC2150A, FPSC3150A, FPSC3350A	2 años
Bombas de pozo sumergibles de 4", FP0S3200A, FP0S3250A, FP0S6000A, FPSC1725X, FPSC2200A, FPSC2250A, FPSE3601A, FPPSS5000	3 años
Tanque precargado del sistema de agua (Serie FP7100), E100ELT, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSC3200A, FPSC3250A, FPSC4550A	5 años

Términos y condiciones generales; Limitación de recursos

Usted deberá pagar por todos los gastos de mano de obra y de envío necesarios para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no se aplicará en las siguientes situaciones: (1) caso de fuerza mayor (2) productos que, a sólo juicio de FLOTEC hayan sido sometidos a negligencia, abuso, accidente, mala aplicación, manejo indebido o alteraciones; (3) fallas debido a instalación, operación, mantenimiento o almacenamiento inadecuados; (4) aplicaciones, usos o servicios que no sean normales o aprobados; (5) fallas provocadas por corrosión, herrumbre u otros materiales extraños en el sistema, o una operación a presiones que excedan los máximos recomendados.

Esta garantía establece la única obligación de FLOTEC y el recurso exclusivo del Comprador con respecto a los productos defectuosos.

FLOTEC NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DA—O CONSECUENTE, INCIDENTAL O CONTINGENTE.

LAS GARANTÍAS LIMITADAS QUE ANTECEDEN SON EXCLUSIVAS Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA E IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO. LAS GARANTÍAS LIMITADAS QUE ANTECEDEN NO SE EXTENDERÁN MÁS ALLÁ DEL PERÍODO DE DURACIÓN INDICADO EN LA PRESENTE.

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o de limitaciones de tiempo sobre garantías implícitas, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que Usted también tenga otros derechos que pueden variar de un Estado al otro.

FLOTEC • 293 Wright Street • Delavan, WI 53115 USA
Teléfono: 800-365-6832 • Fax: 800-526-3757 • www.flotecwater.com